

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarohie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr a treia-oră 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăce Nr. 16.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 5 cr. se vând în Sibiu: la librăria „Tipografa”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Căsnădiei, 27. — În Alba-Iulia: la librăria Weisz Bernat și la loterie.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Protestul tinereții universitare române din Cluj în contra insultei aduse memoriei lui Avram Iancu.

În templul justiției și prin rostul unui om legăuit prin jurământ dublu că va apăra după dreptate și bunăcuviință bunul nume și interesele acestui stat, înaintea chipului înaltului patron al dreptății, al **Maiestății Sale Împăratului și Regelui nostru**, s'a aruncat din nou cea mai nerușinată insultă în fața adevărului.

Avram Iancu, ideala figură din lupta pentru desrobirea națională a poporului nostru a fost stigmatizat de „conducător de bandiți” din partea unui om, care și ca procuror și ca conte ungurească are aerul a reprezenta în mod oficial statul ungar și nobila națiune maghiară.

Nobilul conte, care trebuie să cunoască atât părerea stabilită a istoriei despre Iancu, cât și mai ales simțimentele întregului popor român pentru acest „rege al munților”, a crezut de cuviință și în interesul statului a lovi din nou inima rănită a acestui popor.

N'a fost destul, nu! Trufașul conte a fost convins, că confiscarea a 5000 fl. nu poate produce în inima noastră atâta durere, după câtă a lăcomit sufletul seu turburat de șovinism.

Așadar: Iancu șef de bandiți, ear' acei bandiți părinții și strămoșii nostri, acele sute și mii de Români cari au luptat sub steagurile lui pentru apărarea tronului, pentru drept și libertate.

Cluj, 17 Decembrie 1899.

Aurel P. Bănușiu,
stud. în drept.Lucian Balint,
stud. în drept.Antoniu Bogdan,
stud. în drept.Lucian Borcia,
stud. în drept.Augustin Caliani,
stud. phil.Aurel Căpușan,
stud. în drept.Vasile Chiroiu,
stud. în drept.Juliu Codarcea,
stud. farm.Cornel David,
stud. med.Iuliu Decian,
stud. în drept.Leonida Domide,
stud. med.Vasile N. Dragoș,
stud. în drept.George Dubleșiu,
stud. în drept.Zenovie Sheafia,
stud. în drept.Ioan Jacob,
stud. în drept.Nicolae Jonescu,
rig. în drept.Iustin Cl. Iuga,
stud. în drept.Victor Hoosu,
stud. în drept.Dumitru Lascu,
stud. în drept.George Măcelariu,
rig. în drept.Virgil Măreșan,
stud. în drept.Ioan Mezin,
stud. în drept.Alexandru Morariu,
stud. în drept.Ioan Mărgăla,
rig. în drept.Valer Mărdovan,
rig. în drept.Ioan Măscaruș,
stud. în drept.Iancu Măscu,
stud. în drept.Ioan Miclea,
rig. în drept.Ioan Moga,
stud. în drept.Aurel Nyilóani,
stud. în drept.George Novacovicu,
stud. în drept.Aurel Oprea,
stud. în drept.Valer Ovidăce,
stud. în drept.Valer Ostale,
stud. med.Virgil Olariu,
stud. jur.Ioan Pop,
rig. în drept.Nicolae Selca,
stud. în drept.Aurel Seltocovicu,
stud. în drept.Octavian Tavelca,
stud. jur.Victor Pop,
stud. în drept.Alexandru Pop,
stud. în drept.Valer Pop,
stud. în drept.Dionisie Roman,
stud. în drept.George Repede,
stud. în drept.Ioan Scutiu,
stud. în drept.Coriolan Steer,
stud. în drept.Dușan Spăricu,
stud. în drept.Miklan Spăricu,
stud. în drept.Augustin Străcișanu,
rig. în drept.George Tocileu,
stud. phil.Samuil Vladone,
rig. în drept.Camil Velfan,
stud. în drept.

Sibiu, 19 Dec. n.

Székll la Viena. Sâmbătă a plecat prim-ministrul maghiar Székll de nou la Viena. A fost primit Duminecă în lungă audiență din partea Monarhului, a avut lungă întrevvedere cu prim-ministrul austriac, contele Clary, în urmă a conferat cu miniștrii comuni de externe și de finanțe, Goluchowski și Kállay, și ieri a sosit acasă, la Budapesta. Scopul călătoriei lui Székll la Viena a fost luarea unei înțelegeri cu cercurile competente, ca complicațiunilor politice ce față se facă guvernul maghiar. Pentru-că vor fi complicațiuni și în Ungaria, unde kossuth-istii s'au pus să facă obstrucție — **cuotei**. Dat fiind deci, că parlamentul maghiar nu votează cuota până la finea anului; ear' parlamentul austriac nu votează nici cuotă, nici pact, nici budget: s'a luat hotărîrea ca delegațiunile să voteze guvernului comun indemnizare pe patru luni; cuota se o stabilească Monarhul, ear' de aci încolo, fiecare guvern (maghiar și austriac) să se ferească cum știe și cum poate. Dacă așa ar fi se fie perspectiva Anului-Nou politic, n'ar fi nimica. Ne temem însă că va fi și mai sinistru.

Din Bucovina. Cetim în Patria, că preoțimea română ort-or. din decanatul Gurahumorului s'au obligat cu ocasiunea conferenței pastorale din 26 Noembrie (8 Decembrie) 1899 într-o rezoluțiune unanimă de a purta toate agendele față cu toate diregătorile, supraordinate, coordonate și subordi-

nate, — în măsură cât este permis și garantat aceasta prin legile fundamentale de stat, — numai în limba română, începând dela 1 Ianuarie 1900 st. vechiu, spre a asigura limbei românești pozițiunea și respectarea ce i-se cuvine ca limbă bisericească și ca limba țerei. Dorim ca și celelalte decanate bucovinene să facă asemenea.

Mișcarea Sârbilor. Adunarea Sârbilor, ținută în 14 Decembrie la Mitrovița a succes bine. Au participat cam cinci sute de persoane. S'a votat rezoluțiunea următoare: Respectarea tricolorului sârbesc. Egala îndreptățire a alfabetului ciril cu cel latin. Egala îndreptățire de a ridica școale confesionale, populare și medii. Catedră de istoria și literatura sârbescă, la universitatea din Zagreb. Ajutorarea Sârbilor din budgetul statului, cu privire la cult și instrucțiune publică. Lege interconfesională, pentru egala îndreptățire a bisericilor. vot universal la alegeri. Libertate de presă și libertate de intrinire. Rezoluțiunea va fi cuprinsă într'un memorandum și prezentată dietei croate, după-ce va fi subscrișă de toți Sârbii din — Croația, pentru-că mișcarea se refere numai la ei.

Din parlament. Sub cuvânt că discută fundamental chestia cuotii opoziția din parlamentul maghiar s'a pus să-i facă și ea — obstrucție. În ședința de ieri a combătut-o deputatul Moesy, din partidul popular, în urmă kossuthizii Mesko și Rátkay. După o

scurtă pauză a luat apoi cuvântul deputatul Pichler, și a vorbit până la orele trei, când s'a încheiat ședința. Astăzi va vorbi Eötvös Károly, sigur patru sau cinci ore. Cu toate acestea se crede că discuția generală se va termina astăzi sau mâine.

Regele Italiei despre Români.

— Raport special al „Tribunei”. —

Roma, 15 Dec. n.

Românii la Quirinal. — Maiestatea Sa regele Umberto, a primit în audiență particulară pe ilustrul profesor universitar și mare filo-român, contele Angelo de Gubernatis, care după-cum se știe a fost președinte al congresului orientaliștilor din Roma. Distinsul de Gubernatis a oferit Maiestății Sale, ca președintelui de onoare al congresului, buletinul oficial al congresului, ca semn de profund omaj. Aceste buletine fac 24 volume, probe puternice despre lucrarea spornică a congresului.

Maiestatea Sa regele Umberto se arătă de o mare afabilitate și se întrețină cu contele de Gubernatis asupra congresului, esprimându-și mulțumirea „per lo splendido esitodella festa”, pentru reușita splendidă ce a avut sârbarea depunerii cununei de bronz a Românilor la Columna lui Traian.

I-au făcut Maiestății Sale în mod particular plăcere onoruroasa arătate Romei și Italiei de numeroasa delegațiune română venită la congres. Maiestatea Sa regele vorbi în mod simpatie de-

spre ilustrațiunile luate în fotografia instantanee în Foro, ceea-ce probează, — adaugă Maiestatea Sa, — că **faptul îndeplinit de către Români, la Foro-Traiano, va rămâne ca o pagină istorică și o dulce amintire pentru cele două națiuni de aceeași ginte și de același sânge.**

Maiestatea Sa regele a lăudat cu cuvinte mișcătoare opera și tenacitatea patriotului român V. A. Urechia. A vorbit apoi cu cunoștință de cauză de celalalt distins oaspe român, Grigore Tocilescu și de lucrările lui. Deasemenea M. Sa Umberto a avut cuvinte pline de afecțiune pentru marele amic al Românilor, ministrul Guido Baccelli, zicând că **a aprobat din toată inima discursul magistral al ministrului Baccelli, și că nimeni altul nu ar fi putut mai bine decât Baccelli să scrie o pagină așa de frumoasă în istoria celor două țeri.**

Se vorbește, că regele Umberto va decora pe domni: V. A. Urechia, Tocilescu și Holban. **Milites.**

La cheștiunea Iancu.

Gvernul și procurorul.

După-cum se vede guvernul dlui Székll departe de a observa legea, dreptul și dreptatea, nu pretinde dela funcționarii statului nici măcar o bună conduită, ci se solidarizează chiar și cu cele mai grave insulte ce ei le comit — față cu Români.

A insulta eroii unui popor, a insulta memoria morților, este mai mult ca o incorectitate, este o **dublă crimă.**

Crimă contra memoriei morților, prevăzută în codicele penal, și crimă politică.

Procurorul dela Alba-Iulia s'a făcut pur și simplu **agent provocător** față cu întreg poporul românesc.

Îi convine aceasta guvernului Székll, care și-a inaugurat cabinetul cu devisa **pacificațiunei?** — Foarte bine! N'avem nimic în contra acestui fel de a pacifica.

Guvernul Székll și-a fost început cariera cu reglementarea agentului provocător **Jeszenszky Sándor**, care tot ca procuror și-a fost câștigat meritele **patriotice**, cari l-au ridicat până la a fi guvernatorul țerei sub firma **Bánffy Dezső**. Esemplul acestei strălucite cariere a lui Jeszenszky este să vede imitată cu zor de fostii sei colegi, procurorii. Groful dela Belgrad și-l-a ales de sigur drept model.

Ei bine. Se pare-că nu și-a greșit socoteala. Guvernul Székll îi arată calea, ce duce la mărire și nu-l lipsește de binevoitorul seu patronaj. Va căuta să-l rehabiliteze, prin procesul ce va face „Tribunei” și apoi îl va promova.

Foarte bine! Asta e politica „pacificațiunei”, care imposibil să nu se răsbune asupra autorilor ei.

Guvernul face școala **agenților provocători**. Și e o bună politică pentru a-i agitatorii.

Cât nu, nu, face noi vor face „provocătorii regești ungurești”.

Acesta sânt adevărații agitatorii! —

Complicii insultătorului.

Publicăm la alt loc întreg articolul de mare însemnătate al ziarului „Budapesti Hirlap”...

Protestul tinerimei noastre.

Publicăm în fruntea foii protestul tinerimei noastre universitare din Cluj. Astfel Clujul este cel dintâiu care își ridică glasul demn și hotărât...

Protestul tinerimei din Bucovina.

„Patria” scrie următoarele: Tinerimea universitară din Cernăuți s'a întrunit Joi p. m. la o consfătuire...

„Epilogul procesului lui Iancu”.

Articolul lui „Budapesti Hirlap”. Presa națională română poartă de câteva zile o goană pătimașă și dură contra unui angajat al justiției maghiare...

in acest cas nu poate sărbători pe Iancu de erou național fără de a călca legile.

Iancu ca persoană a putut fi onorabil, a putut avea gândiri idealiste, soartea lui tragică poate mișca sufletul unui filosof sau istoriograf...

Cine voește să se sărbătorească ca eroi naționali pe Iancu și soții săi rebeli, acela se declară pe sine de solidar cu năsuințele lor trădătoare de patrie.

Ear' acela, care susține că o părere exprimată despre Iancu este o vătămare față de poporul român, acela ne face să credem că poporul român și azi are aceleași idei pe care le-a avut Iancu cu soții lui înainte de 50 ani.

Goana, ce s'a pornit contra procurorului din Alba-Iulia, cu o brutalitate necunoscută publicului cetitor maghiar, este adresată numai în aparență contra persoanei aceluia.

Scopul atacului, ce se poate vedea numai decât, nu este adresat decât contra unui oficial de justiție subaltern. Cine judecă superficial poate ușor să zică: espresia ce a folosit-o, a fost fără tact...

Deși acest apel a fost publicat numai cu 3-4 zile înainte de Anul-Nou, a găsit totuși un viu răspuns în sinul publicului nostru...

a patriei maghiare, pot, să fie evangeliul românului din patrie. Ar însemna numai atât, ca procurorii să nu se facă agenți provocatori. Red. Trib.)

(Agitatorii naționali români greșesc foarte, dacă cred, că manuearea mai blândă a puterii, care a venit în locul modului de guvernare anterior, mai dur și — se concedem — mai violent, este favorabilă pentru a îndrepta atacuri și a pretinde, ca în un chip oare-care oficios să le fie recunoscuți șefii și năsuințele lor rebele.

Ear' dacă goana dură, neînfrănată și personală, îndreptată contra unui oficial maghiar, fidel, cinstit și vrednic de stimă, nu încetă, nu poate avea decât un rezultat anume, că se lăsează la luptă opinia publică maghiară și provoacă un război de care am voi să scutim și pe Români.

În loc de felicitări la Anul-Nou.

Un călduros apel. Primim dela comitetul Asociațiunii următoarele:

În preseara ultimei aniversări, mai mulți domni din Sibiu au publicat în zărele noastre un călduros apel pentru răscumpărarea felicitărilor de Anul-Nou, în care s'a zis între altele: „Ar fi un lucru deopotrivă binevenit pentru toate straturile societății noastre, dacă obiceiul felicitărilor de Anul-Nou s'ar pute reformata astfel, ca pe lângă menținerea părților sale bune și plăcute să se evite inconveniențele lui.”

În urmărirea acestui scop s'a făcut propunerea: de a pune obiceiul felicitărilor de Anul-Nou în serviciul culturii noastre, prin răscumpărarea lor în favoarea Casei Naționale, și anume astfel, ca toți aceia cari vor dona cheltuelile avute în trecut cu felicitările de Anul-Nou, pentru scopul arătat, să primească în ziua aniversării o consemnare completă a persoanelor cari au adoptat acest procedeu.

Prin aceasta — zice apelul — s'au menținut părțile frumoase și plăcute ale felicitărilor: neareamintim prietenii nostri, și ei își aduc aminte de noi, gândurile și simțimentele noastre se întălesc la sărbătoarea aniversării; de altă parte simțim scutiți de o mare pierdere de timp, și mai ales de eventualitatea — altcum greu evitabilă, — de a uita câte un prieten bun și de a trece în ochii lui ca oameni lipsiți de atențiunea cuvenită.

Deși acest apel a fost publicat numai cu 3-4 zile înainte de Anul-Nou, a găsit totuși un viu răspuns în sinul publicului nostru, și a avut de rezultat 62 răscumpărări în suma de 267.60 cor. în favoarea Casei Naționale, precum și încă un număr mare de donațiuni pentru alte scopuri filantropice.

În vederea acestei aplecări a publicului, de a-și răscumpăra felicitările de Anul-Nou, subsemnatul comitet central s'a văzut îndemnat a lua inițiativa pentru a pune obiceiul felicitărilor în serviciul scopurilor culturale urmărite de Asociațiune, și adresează prin aceasta

un călduros apel către publicul român, rugându-l să adopte în număr cât mai mare răscumpărările propuse, și să doneze sumele de răscumpărare Asociațiunii noastre pentru alimentarea fondului Casei Naționale.

Lista răscumpărărilor se va publica în ziare și în o mică publicațiune trimisă, care pe ziua Anului-Nou se va trimite la adresa tuturor aceluia, cari își vor răscumpăra felicitările.

Din ședința comitetului central al Asociațiunii, ținută în Sibiu, la 7. Decembrie 1899.

Dr. Ilarion Pușcariu m. p., președinte. Dr. Ilie Beu m. p., secretar II.

De pe la noi.

Dela raportorii nostri.

Ucea-inferioară, 1 Decembrie v. Triste și deprimătoare lucruri încep — se ivi în comuna noastră Ucea-incep și mai triste, că acelea sunt săvârșite chiar de acela, care stă în fruntea poporului, care și-a luat sfânta datoriță de a conduce pe credincioșii sei la lumina cea adevărată și care a jurat înaintea sfântului altar, că va rămâne credincios bisericii și națiunii sale până la ultima picătură de sânge.

Astfel de jurământ a depus și părintele Nicolau Borzea, când a primit taina preoției. Și acestui jurământ trebuie să se conformeze fiecare preot, în toate afacerile lui, ear' cel-ce face contrarul e un monstru al omenimei, care n'are teamă de Creatorul seu.

Întru-cât și-a ținut părintele Borzea jurământul depus, vom vedea mai jos; un lucru e cert, că numai un om moralicește cu totului decăzut e în stare să-și necinstească limba, națiunea și oficiul ce-l poartă, precum și-l-a necinstit Nicolau Borzea, paroh în Viștea-inf. și din nefericire administrator al parohiei noastre Ucea-inf.

Acest fiu nevrednic al neamului seu, voind a se înscrie bine la cei mai mari, în preajma ajutorului ce-l va primi dela stat, a estradat două atestate de serviciu învățătorului Nicolau Cucu. Și fiindcă aceste două documente aveau să ajungă în mâna inspectorului reg. de școale și mai pe urmă la guvern, nu le-a maghiarat. Doamne cum mai poți răbda pe pământ astfel de monstri, cari într'un chip așa de josnic își bat joc de instituțiunile Tale!

Știi d-ta, părinte Borzea, ce crime mari ai comis prin estradarea alor două școlgălati bizonyitvány-uri?

Nu știi, ori mai bine zis nu vrei să le știi! Etă-le!

Ai necinstit legea bisericii greco-orientale, normată în Statutul organic, făcută de marele Andreiu și întărită de Maiestatea Sa; §. 175 unde apriat se zice:

Limba oficială în toate trebile bisericești, școlare și fundacionale, atât în intru, cât și în afară, pe lângă susținerea respectivelor dispozițiuni ale §-lui 9 din articolul de lege IX. dela 1868, asemenea din articolul de lege XLIV. din 1868, este cea română.

Ți-ai lăpădat limba și naționalitatea, făcându-te în chipul acesta coadă la topor celor-ce te avpresc pe noi și voesc a ne lua tot ce avem mai scump.

Ai dejosit oficiul ce-l porți, care atât de curat a fost până a ajuns în mâinile d-tale.

Cu un cuvânt ți-ai necinstit limba, națiunea și oficiul ce-l porți.

Am ținut de cuviință a arăta această purtare scandaloasă a numitului paroh, ca să se vadă cum își face datorița ca conducător al poporului.

Uceamul.

Cronica zilei.

Sibiu, 19 Dec. n.

Memento 20 Dec.: Ardeleana adun. generală în Orăștie. — Concurs de notar în cercul Bucium (pretura Roșia-montană). — Concurs de medic în cercul Vălcău-unguresc (pretura Huedin). — Licitațiune în Cenade (Szász-Csanád) pentru darea în arândă a moșiei (230 jug.) vânduți Eva lui Ioan Istade. — Concurs de medic în cercul Herneacova (Aranyág) în pretura Temes-Rékás.

23 Decembrie: Societatea comercială Concordia din Sibiu, adunare generală.

„Carmen Sylva”, societatea academică a tinerimei române din Graz s'a constituit pentru anul administrativ 1899/900 precum urmează: președinte: Valeriu Popescu, stud. med.; secretar: Pompeiu Fărăcașiu, stud. fil. cassar și bibl.; Ioan I. Fometescu, stud. med.

La Reuniunea română de înmormântare din Sibiu s'au mai înscris: Preotul Nicolae Togan, capelan gr-cat. și soția sa d-na Ana n. Russu; Toma Câmpian, cantor gr-cat.; Floarea Câmpian, econ.; Maria Arsinte, economă; Lazar Buzdughină, ec.; Maria Buzdughină n. Poponea; Paraschiva Popa n. Földiorean; Nic. Stoica, serv. de canic.; Mihail Sander, serv. de cancelarie; Ioan Simition, adm. libr. archid.; Nicolae Simition, tipogr.; Nicolae Bența, funcț. la Albina; Teodor Păcățian, publicist; Gregor de Pop, v-procuror de tablă pens.; Dr. Ioan Nemeș, adv.; Nicolae Brașovan, dirigent de musică; Paraschiva Maier; Ioan Dobrotă n. Richter; Stefan Stroia, protonotar comit. și d-na Elena Stroia n. Balta.

Serbi pentru limba lor. Reprezentanta comunală a comunei serbești Araci (comitatul Torontal) a hotărât să redacteze protocoalele exclusiv în limba sârbăască și numai conclusele cari au lipsă de aprobare mai înaltă, le va traduce în limba maghiară.

Anrelia Dobrescu. În locul cununei de mirt vârlu morței, în locul căldurii amorului mormântul rece destină cruda soarte miresei Anrelia Dobrescu. Se logodise deodată cu sora-sa, cu câteva luni mai înainte de tragicul ei sfârșit. După un morb greu mireasa lui I. Sântimbrean a răposat în 15 Decembrie la 8^{1/2} ore seara, în etate de 21 ani. În mormântarea s'a făcut Duminecă (17 Decembrie) în cimiterul gr-catolic din Sebes. O deplâng: Alesandru Dobrescu, protopop, ca tată; Ioan Sântimbrean, cand. de preoție, ca mire, Maria m. Moldovan, Alesandru, Aurel și Cornelia, ca frați și surori, și numeroase rudeni.

Relaxări de dare în Bichiș. Comisiunea administrativă a comitatului Bichiș, la propunerea directorului de finanțe a hotărât să ceară delaministrul de finanțe relaxarea sumei de 13.000 fl. ca dări ce nu se mai pot încassa.

FOIȚA „TRIBUNEI”.

Școala condeiului.

V. Ovidiu.

(Povestea unui nenorocit.) (Urmare în fine.)

Mă gândeam în redacție asupra foiletonului din ziua următoare. Nime nu mă conturba. Pe la amiază redacția de noapte doarme încă. Singur ocupam așadar întreaga residență... Mă întinsesem de-alungul pe o canapea, și sloboziam neri de fum din estrea-ciubucul meu, gândindu-mă și minunându-mă de faptul că aici se făurește opinia publică. Aicia e cea teribilă culină a strigoilor? Leagănul măririi... mormântul măririi multor oameni... Pe unul îl înalță, pe altul îl scufundă. Al ziaristului e elementul acesta, scriitorului însă cea mai mare tortură.

suflet, sau a unei inimi nu ar fi destulă istorie!

Așadar eu în chipul acesta trebuie să scriu, și așa voi scrie... cu toate-că mai frumoasă complicație am avut, dacă eroina ar asculta ale seducătorului declarații, dar uitându-se la floarea favorită a bărbatului seu, s'ar întări și ar fugi acasă, să-și uite din cap gărgăunii...

Posiția ce-și însușește și contractează: femeia ce-și iubește bărbatul, amestece între — florile cele nevinovate!!!

Limbile rele așteptau deja modernă și națională istorie...

În momentul acesta, o figură slabă și bolnăvicioasă intră în lăuntru, cu un sul de scrisori în mână.

Astfel de vizitatori, cari umblă încoace și încolo, cu sulul de scrisori în mână, de sute de ori au fost ironisate, și de aceea, nu mai stric, cu ele, gustul și dispoziția publicului.

— Stimate domnule, încep eu el cu glas foarte umilit, am adus un mic manuscris...

— Nu sunt eu redactorul...

— Știu, domnule, dar eu am mare încredere în d-ta. După ce-mi vei arăta modesta lucrare, poate mi-o vei arunca în foc, dar — nu mă vei rida.

— Pentru toată lumea, nu te voi rida, iubite prietene, nu am dreptul să o fac. Cel mult pot să-ți spun părerea.

M'am cufundat în cetire, din când în când esaminând fisionomia autorului. Chinuri de moarte suferia sârmanul. Îi venia să creadă, că și eu sunt un director de foiletoane, ca și ceilalți cari fac glume cu cei năpăstuiți de soarte. De abia am cetit câteva șire, am văzut, că am dinainte o lucrare bună.

— Nu cumva e traducere?

— Nu, domnule, e originală.

— Foarte frumoasă.

— Scriu din inimă, domnule, am suferit mult. Vățematu-m'au, disprețuitu-m'au și m'au batjocorit. Sufletul de rane mi-e plin. Așa mi-ar fi plăcut să devin scriitor mare, dar n'am putut: îmi recăpătam necetite lucrările.

— Răi, răi sunt oamenii, amicului meu. Amară e soartea noastră...

Toceam am ajuns la sfârșitul lucrării, sub carea era iscălit pseudonimul Ovidiu.

— Foarte frumos, dle Ovidiu, va apăre.

A treia zi a apărut foiletonul. Veni să mulțumească. Era așa de fericit bietul om! În redacție, de un hotentot nu s'ar fi mirat așa, ca de bietul meu Ovidiu...

Avea surfă dinainte. Mănile, hainele îi erau pline de tencuială. Pe față însă i-se reflecta gloria.

Observând că cei din redacție se miră de șurta lui grăi:

— Nu vă mirați de mine, domnilor! Fost-am și diurnist, dar acolo mă satirisau pentru entuziasmul meu. Zidarilor cearcă numai să vadă bine am mesticit varul de visurile sârmanului Ovidiu ei nu se ating...

Așadar, domnilor, cari cetiți istoria aceasta, socotiți-ve cine a fost cel mai curajos scriitor, și apoi numai — apucați-ve de școala condeiului...

V. M.

CÂNTECE VOINCEȘTI.

XIII.

Codrule solgăbiru Nu judeca capul meu Că n'am făcut nici un rău; Mi-am tăiat o nuieleușe, Mi-am făcut o frigărușe Și mi-am fript o turturea, O-am mâncat cu mîmbresc. Unde-am șezut și-am mâncat Iarba toată s'a uscat Și codru s'o codrorat (?). Codrule, solgăbiru Nu judeca capul meu Că n'am făcut nici un rău; Nu m'ai scos când am fost mic, Nici acum că mi-s voinic; Nu m'ai scos când am supt țigă, Nici acum, când am drăguță. Din Bănat.

XIV.

Codrule, codrule Lasă-mă sub poala ta Că nimic nu ți-oi strica, Numa-o creangă mi-oi tăia Să-mi acăț armele n'ea. Mater.

XVI.

Codrule-ajungă-te bruma Cum ai putut perde urma, De o-ai fi perdut pe coastă Aș zice că-i urma noastră, De o-ai fi perdut pe vale N'oiu mai ști ești n' cărare, Că codru-i la mijloc des Din codru nici-când nu es, Că eu codru m'am prins frate Să împărțim averea n' parte. Din Bihor.

XV.

Codre eu când oi muri Tu cu frunză mi-i jeli. Reteag.

XVII.

Codrule, frunză rotundă Slobozi-mi o țur de umbră Să șed și eu cu ea mândră, Sub tine să mă umbresc Cu mîndra să mă iubesc Să pot zice că trăesc. Din Giurgești.

XVIII.

Codrule, cu frunza lată, Pice peatra, nu te bată Voinicii n' tine să șeadă. Codrule cu frunza lungă, Pice peatra nu te-ajungă Voinicii n' tine s'ascundă! Din Rodna.

XIX.

Crîșmăriță, lele dragă, Adă-mi vinu n' glaie neagră, Adă-mi vin de cel mai dulce C'am drăguță și m'oiu duce, Adă-mi păharul tot ras C'am drăguță și o las. De pe Someș.

XX.

Crîșmăriță dela vamă Taie-un puț și ne fă zamă, Că de-om mai veni n'napoi Pentru unul ți-om da doi. Din Reteag.

Nou doctor juris. Victor Onisor, a fost promovat Sămbătă la gradul de doctor în științele juridice la universitatea din Budapesta.

Daruri de Crăciun. Duminecă, la 3 ore d. a. s'au împărțit darurile din partea Reuniunii pentru ajutorarea de Crăciun a copiilor săraci, fără deosebire de confesiune...

Alegere de preot. Duminecă, în 5/17 Decembrie a. c. s'a ținut alegerea de preot în comuna Agărbiciu, protopresbiteratul Turdei.

De frica bărbatului. Andreiu Molnár din Diosig (Bihor) luând arună pe cucuruz a beut-o cu prietenii și mergând acasă turmentat s'a dat la ceață...

Viriștii comitatului Târnava-mică. În lista viriștilor români ai comitatului Târnava-mică, publicată în nr. 267 al Tribunei...

Nuntă cu sfârșit tragic. În comuna Iloc (Slavonia) la casa lui Stanovici era nuntă mare și veselă.

Fapte creștinești. Simeon Chirca și soția sa Sofia și soacra sa Ana Danciu au dăruit bisericii gr.-or. din Petroșeni un policaner...

Lazar Săineanu, după-cum cetim în foile din România, a trecut la religia ortodoxă, primind botezul în biserica dela Sinaia.

Din brutalitățile gendarmerești. Autoritățile ungare dispunând escortarea unui biet pânzar din Viena, numit Winac...

Licitațiune minucendă. Pentru clădirea din lemn a bisericii gr.-or. din Vasoia, ppresbiteratul Butenilor, se va ține în 24 Decembrie n. licitațiune minucendă cu suma de esclamare 3033 fl. 32 cr.

O bună firmă veche întâlnim ea-răși în apropierea Crăciunului, aceasta este renumita parfumiery Meltzer, care o mai recomandăm odată P. T. abonenți.

Știri mărunte. Profesorul Györök Leo, de 52 ani, dela școala reală din districtul IV. al Budapestei, s'a împușcat. Causa — boală de nervi.

— Ministrul de comerț a întărit statutul orașului Kremnitz, despre oprirea comerțului ambulant în raionul orașului.

— În Viena a fost prins Sămbătă bancarul Najer László din Osjec, fugit după-ce-și păgubise clientela cu vre-o 150.000 fl.

Post de notar. Dela pretura din Detta (comit Timiș) este scris concurs pentru ocuparea postului de notar-adjunct în Semlacu-mare.

Dirigent sinucis. Carol Kosstel, dirigent de orchestră la teatrul de curte din Viena, s'a spânzurat în biroul teatrului.

Mihail Munkácsy, renumitul pictor, care de mai mulți ani e bolnav de paralizie cerebrală, internat în sanatoriul din Endenich, — după-cum află «Journal» din isvor demn de credință — a ologit total.

«Eremitul din Zarand». Pe rînd. Prelegerile s'au publicat. Una în nr. 47; cealaltă vine în nr. 50.

Congregația comitatului Hunedoara se va ține în 29 Decembrie st. n.

Esundări. În urma topirei zăpezii Oltul a esundat pe mai multe locuri, împedecând comunicația trenurilor.

Universitatea găsească și-a încheiat adunarea generală Sămbătă. Budgetul pe anul viitor s'a statorit cu 153.238 cor. percepțiuni și 153.212 cor. erogățuni...

Contra medicilor-profesori. Douăzeci și doi medici din Budapesta au înaintat la reuniunea medicilor petițiune cerend întreținerea reuniunii la locurile competente...

Post de notar. Dela pretura din Detta (comitatul Timiș) este scris concurs pentru ocuparea postului de notar-adjunct în Mórészöld.

Nou tren accelerat. Conform unei știri isvorite din ministerul de comerț cu începere dela 1 Maiu 1900 pe linia Budapesta-Predeal va comunica un tren accelerat de zi, care la Cluj va sosi la 3 ore după amezai.

Veacul nou. Consiliul federal din Berlin în ședința din 15 Decembrie a hotărât, că începutul veacului 1900 îl va calcula cu ziua de 1 Ianuarie 1900.

Știința unguerească. Sub direcția profesorului universitar Dr. Marczali Henrik apare o publicațiune istorică sub titlul «Nagy Képes Világtörténet» (Mare istorie universală ilustrată).

Concurs bisericesc. Pentru ocuparea postului de paroh gr.-or. în Petriș (parohie de el III. în ppresbiteratul Lipovei), dieceasa Arad, este scris concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare.

Naufragiu la Fiume. Bricul «Rachel» s'a ciocnit cu un vapor la intrarea în Quarnero. Trei matrozii ai bricului au dispărut.

Curcubeu în Decembrie. În Diosig (comitatul Bihor) săptămăna trecută a plouat două zile neîntrerupt; a doua zi pe la sfințite norii s'au resfirat și la mează-zi și mează-noapte s'au ivit pe cer două curcubeu frumoase pe cari oamenii le admirau ca semn bun pentru recolta din anul viitor.

Licitatiune minucendă. Pentru clădirea din lemn a bisericii gr.-or. din Vasoia, ppresbiteratul Butenilor, se va ține în 24 Decembrie n. licitațiune minucendă cu suma de esclamare 3033 fl. 32 cr.

O bună firmă veche întâlnim ea-răși în apropierea Crăciunului, aceasta este renumita parfumiery Meltzer, care o mai recomandăm odată P. T. abonenți.

Știri mărunte. Profesorul Györök Leo, de 52 ani, dela școala reală din districtul IV. al Budapestei, s'a împușcat. Causa — boală de nervi.

— Ministrul de comerț a întărit statutul orașului Kremnitz, despre oprirea comerțului ambulant în raionul orașului.

— În Viena a fost prins Sămbătă bancarul Najer László din Osjec, fugit după-ce-și păgubise clientela cu vre-o 150.000 fl.

Abonament lunar pentru Decembrie st. vechiu invită Administrația ziarului «TRIBUNA».

POSTA REDACTIUNIEI. Viena. Toate bune, — dar! la actualitate nimic? Scrisoarea italiană e bine păstrată.

Budapesta. Noului doctor feliicitări cordiale. Tutorul colegilor multumiri pentru aducere aminte...

«Eremitul din Zarand». Pe rînd. Prelegerile s'au publicat. Una în nr. 47; cealaltă vine în nr. 50.

ECONOMIE.

Dela «Reuniunea economică din Orăștie».

«Reuniunea economică din Orăștie» adresează prin noi apelul de mai jos către publicul nostru din comitatul Hunedoarei. Rugând și noi pe toți câți au la inimă propășirea economică...

Stimate cetitor! Precum credem că ve e cunoscut, la Orăștie s'a înființat de curend o «Reuniune economică» ce are de scop a veni în ajutor poporului din aceste părți...

Ș-ul 2 al statutelor sună: Reuniunea întru ajungerea scopurilor sale: a) urmărește cu luare aminte dezvoltarea economică în singuraticii ei rami;

b) răspundește cunoștințele economice și se străduiește să introducă îmbunătățirile și inovirile economice; c) ajutază școlile și așezămintele economice existente și înființează și ea de acestea;

d) edă și premiază scrieri periodice (foi) economice și lucrări de sine stătătoare, și contribuie la răspândirea de atari scrieri, prin înființarea de biblioteci și prin împărțirea acestora (a scrierilor) în chip gratuit, sau cu preț scăzut;

e) înființează școale economice de model; f) face colecții de obiecte economice de model;

g) aranjează din timp în timp «esposițiun» economice ambulante; h) se îngrijește de ținerea de prelegeri economice ambulante;

i) ajutază pe tinerii sirgincioși, cari cercetează școalele de economii; k) se îngrijește de așezarea de învățării la meseri și negoț, de încurțirarea lor, de hrana și prevederea lor cu unelte de învățământ;

l) se îngrijește, ca membrii Reuniunii să afle todeauna în locul Reuniunii lucrări de cetit folositoare înaintării lor spirituale și morale, și de distracție (pentru petrecere).

Ș-ul 3. Membrii Reuniunii sunt: a) fondatori, cari plătesc deodată 100 de coroane taxă de membru;

b) ordinari pe viață, cari plătesc deodată 25 coroane; c) ordinari, cari plătesc 2 coroane pe an;

d) ajutatori, cari contribuie odată o coroană spre scopurile Reuniunii.

Ș-ul 6. Taxele anuale de membri se plătesc în fiecare an la 1 Ianuarie, înainte.

Ș-ul 8. Membrii Reuniunii sunt îndreptați: a) lua parte la adunările generale, în înțelesul acestor statute, și a se împărții de favorurile (bunătățile) ce le dă această Reuniune membrilor sei.

Ș-ul 10. Comitetul poate șterge dintre membri pe acela, care lucrează împotriva scopurilor Reuniunii, sau care deși i-s'a cerut, a rămas în restanță cu taxa (plata) pe doi ani de zile.

Ș-ul 13. Adunarea generală e ordinară și extraordinară, și ea poate fi conchemată în Orăștie sau în ori-care altă comună din comitatul Hunedoarei.

Pe lângă acest estras din statute, ve mai împărțim unele din hotăririle comitetului Reuniunii, luate încă în întâia sa ședință dela 8/20 Noemvrie a. c. Eată-le:

Comitetul a hotărît, că începând chiar cu primăvara viitoare se vie într'ajutor țeranilor nostri la procurarea de semințe de tot felul, de altoi și de mașini agricole.

Atât în aceste prelegeri, cât și deosebit, comitetul nostru va stăruî din toate puterile sale pentru înființarea de «tovărășii agricole» prin comune, ca fiind foarte ducătoare la scop întru înaintarea economiei mai bune.

Afară de agronomie (lucrarea pământului și ținerea vitelor), Reuniunea noastră va da încă deosebită luare aminte și meseriilor și negoțului, stăruind și ajutorând pe cât mai mulți fii ai poporului nostru, a îmbrățșa aceste cariere, prețioase isvoare de câștig.

Ear' pentru a pute ține mai viuă legătura între sine și membrii sei, precum și a le sluji mai ușor cu sfaturi și povete bune, comitetul a hotărît a înființa o foaie economică, care va apăre dela Anul-Nou.

Din acest estras de statute și din aceste hotăriri ale comitetului «Reuniunii» noastre, se vede scopul și planul de lucrare al Reuniunii, și credem, stim. de, că ve puteți și d-voastră încredința că lucru bun vom.

Ajungerea în măsură mai mică sau mai mare a scopurilor mai sus arătate însă atrnă dela spriginul ce-l vom afla și indeosebi dela numărul membrilor ce-i vom câștiga!

De aceea ne adresăm prin aceasta către d-ta, stimate cetitor, cu rugarea, să binevoești a face cunoscut acest apel în cercul cunoșcșurilor d-tale, stăruind ca cât mai mulți să se înscrie de membri ai «Reuniunii economice», încredințându-i că numai folos vor avé din micul dar ce vor face fondului Reuniunii, prin plățirea unei oare-care.

Cum taxele de membri sânt mici, oricare om se poate face membru ordinar (cu 1 fl. pe an), ori cel puțin ajutător (cu 50 cr. pe an), și în schimb poate dobândi cu mult mai mult, nu numai în învățatură, ci chiar materialicește, procurându-și prin Reuniunea noastră niște semințe alese, altoi nobili, ori vre-o mașină agricolă oare-care.

Cu o cale vă rugăm a atrage încă de pe acum luarea aminte a cetitorilor din comuna d-voastră asupra foii celei noue ce pregătim, și care va costa numai 2 fl. pe anul întreg.

Pentru orientare ve mai facem cunoscut, că Reuniunea deocamdată își va începe lucrarea în acele comune mai apropiate, unde va vedé că se arată mai mult interes pentru scopurile sale, și unde se vor înscrie mai mulți membri.

Dorind să ne vedem în curend cât mai mulți adunați sub aripile acestei Reuniuni, care și-a scris o frumoasă țință pe steagul seu: ridicarea poporului la o înflorire mai viuă materială, ca de aci mai ușor să se poată urca apoi și pe treptele culturai în sus, — ve salutăm și ve cerem spriginul.

Orăștie, în Decembrie n. 1899
Din ședința comitetului «Reuniunii economice din Orăștie».

Ioan Moța, secretar. Dr. Ioan Mihu, președinte.

Notă. Taxele de membri adunate vor fi trimise pe adresa dlui Valer Orbonaș încredințat cu conducerea provisorie a agendelor cassarului. Taxele se socot plătite pe anul viitor 1900.

Tribuna Literară.

«România-Jună».

București, 2 Decembrie. «România-Jună»? Ce o vrea să însemne și numele acesta bine sunător? Ce? Nimic; decât reclamă! Știți cum e Românul, când pleacă la drum își po-trivește căciula. Auzi colo: «România-Jună» la sfârșitul veacului al XIX-lea — la urma urmelor e și o batjocură, e și nesocotința alor 50 ani de muncă.

Acum 50 ani avea înțeles numele de «România-Jună»; dar' nu când țeara e mântuită de relele subjugărei la doi domni despoți și străini; nu când din ruinele orientale e ridicat un nou stat cu forme și legi apusene, un stat liber și independent, un stat ce ține seamă de tot ce cere apusul.

«România-Jună», acest nume nesocotește munca bătrânilor, munca prin care s'a încheiat statul de azi!!

Ce rost are această numire, când totul e sănătos? Da! când totul e sănătos; ce bine ar fi să se poată zice, că totul e sănătos, și ce rău e, că după muncă de o jumătate de veac numirea de «România - Jună» din nou e îndreptățită.

Această numire, ce înseamnă un program, o țință, nu e împotriva bătrânilor, ci împotriva ușiilor ce scăpând din vederea bătrânilor luptători și isviditori ai statului de acum, s'au tot mărit, cât acum amenința cu prăbușirea întregului edificiu, cu întunecarea muncii, căreia bătrânii și-au jertfit întreaga lor viață.

Prea îndrêt rămase principatele și prea mult trebuia să luere statul român ca un loc să aibă și el în rîndul statelor moderne. Prea multe trebuia se luere, și mai toate s'au făcut în pripă cât multora le întâlnim numai forma și fondul nu; multe șterse și părăsite nu au mai putut fi înlocuite; locul le-a rămas gol și potrivit de sălaș rului.

Pe lângă tot progresul României, pe lângă toată poziția ei de stat. nu

vei găsi om îndestulit, om care să nu-ți aducă plânsori, nemulțumiri cu carul, împotriva celor-ce se petrec în țeară de ani, și nu de ieri-altăieri. Se poate zice fără teamă de greșeală, că aici toată lumea se plânge fără să aibă curajul îndreptățirii; vindecare promite numai cel slab și isgonit, ajuns la putere uită a împlini. «Ti-se sburlește pèrul în cap, când auzi înșirându-se toate relele, toate boalele și de multe-ori vè-zându-le perzi ultima iluzie, ultima nădejde și credință în bine.

Mai în zilele trecute am vorbit cu un om inteligent și bun cunoscător al țerei sale, spunându-mi de administrație, de tot și toate, de lupta cea neînțeleaptă dintre partide, cum un partid lucră se strice binele început de adversar și nu să-l continue și întregască, «mi-a zis: «Domnule, noi avem conștiința de drept, dar' nu și cea de datorie; la noi în țeară e lipsă de un absolutism care se domnească vre-o 20 de ani; acela numai ne va deda la ascultarea legii la cunoașterea datorințelor».

Las că relele acestea ce băntuie viața publică și socială a țerei e o răsunare, o urmare firească din prea brusca trecere dela viața bizantină la cea apuseană; dar' totuși ele nu erau acum așa simțite când s'ar fi grijit ca cel puțin tinerele generații să fie crescute cu mai multă grijă, când școalele ar fi pus mai mare pond pe educație, ar fi datat elevii la muncă și gândire serioasă, i-ar fi învățat a cunoaște, că au nu numai drepturi, ci și datorințe.

Școala e capul lucrului, ea singură poate schimba, ea și trebuie organizată, cât se poată — școala de acum face ori-și-ce, numai aceasta nu o face. Dar' până aceasta se va face e bine să se luere pe calea jurnalistică, e bine să se facă educația adulților, să se critice relele ce băntuie țeara, greșelile celor mari și mici — să se critice, dar' să nu se injure. «România-Jună» va critica fără să injure.

Ca unul ce iubesc și doresc binele României și de dincoace și de dincolo am cetit cu multă plăcere nr. 1 al «României-Jună» și dacă «mi-a plăcut programul ei, m'a înveselit mult faptul, că această direcție de regenerare e sprigină de cei mai mari scriitori ai României.

Saul.

*) Nouă nu ne-a sosit. Red. «Trib.»

MAI NOU.

Maghiarii despre Iancu.

Presă maghiară începe a se ocupa tot mai mult cu chestia Iancu. Primim deodată doi articole de acest fel. În revista politică «A hét» publică dl Tar Lőrincz un articol «Iancu». Autorul combate cu energie pe procurorii cari fac politică, în vorbirile de acuză, în loc să reprezente ordinea de drept. Despre Iancu zice că a fost «cu adevărat erou și politician cinstit».

Opinia autorului se concentrează în următoarea declarație: «...procurorul regesc — cum se susține — a numit pe Avam Iancu, eroul național al valahimei din Ardeal, «haramia vezér». Dacă procurorul regesc de fapt s'a declarat astfel, valahimea din Ardeal are cauză și drept să se revolteze».

În «Magyarország» publică Barta Miklós un articol cu totul contrar. Zice, că nu există națiune română, prin urmare nici erou național. Cuvântul «haramia vezér» e prea slab pentru a infiera pe Iancu. Limba maghiară n'are din nenorocire un cuvânt mai aspru, pentru a-l caracteriza. Iancu a fost trădător și toți câți îl glorifică fac cultul trădării de patrie!

— Teremtette!

Răboiul.

Se constată, că Buller a suferit înfrângere. Buller a voit să forțeze trecerea peste riul Tugela, dar' a fost respins cu mari pierderi. Lupta s'a întemplat lângă Colenso. Englezii au perdut 1000 de morți și răniți și 40 de oficeri. Burii au luat și 11 tunuri.

Din pricina acestei înfrângeri în Londra e mare consternația. Englezii sperau, că Buller va repara pierderile, suferite de Methuen și Gatacre, dar' s'au înșelat. În urma acestei catastrofe Anglia stă în fața unei crize periculoasă.

Pentru redacția și editura responsabile: Andreia Balțoș Proprietar: Pentru «Tipografia», societate pe acțiuni: Ioșif Marschal.

Făinuri

dela

„Prima moară pe cilindri“ în Orlat

a lui

Iacob Uhl și fiii

(strada Morei nr. 17),

de cea mai bună calitate, sorte escelente, care între ori-și-ce împrejurări poate susține concurența față cu toate făinele ungare și obține mulțumirea deplină a tuturor cumpărătorilor și cunoscătorilor, — se poate căpeta în cele mai frumoase sortiri la firmele: Iuliu Ballmann, strada Morei, A. Bruckner, strada Ounei, Rudolf Grell, strada Cisnădiei, Iuliu Frenz, strada Gușteriței, Ludovic Fuchs, Piața-mare, Gustav Kessler, strada Măcelarilor, Ludovic Kurovsky, strada Faurilor (Schmiedgasse), Aurel Simtion, strada Sărei, Matias Stefani, strada Gușteriței, Francisc I. Wagner mai nainte Constantin Bugarski, strada Cisnădiei, Iosif Zimmermann, colțul stradelor Faurilor și Ounei (Schmied și Burgergasse) și la filialele

Iacob Uhl și fiii

în strada Dumbăreii (Jungenwald) și strada Turnului (Saggasse).

Totodată recomandăm noua noastră brutărie, în care în interesul celei mai mari curățenii, aluatul se frământă nu cu mâinile, ci cu o mașină pusă în funcțiune prin curente electrice, și se coace în cuptor cu etagui, ars pe dinafară, așa că posibilitatea de a se lipi de aluat cenușă, resturi de cărbuni etc. este absolut eschisă.

Comandă pentru ori-ce soluri de aluat și pâne efectuesc prompt.

Iacob Uhl și fiii.

La expoziția higienică din Cairo dela 1895 și din Londra dela 1896 spiritul în contra reumei (Reuma-Geist) a fost premiat cu diploma de onoare și cu medalia de aur. Probat de capacități medicale și întrebunțat cu cel mai bun succes în cele mai mari institute de cură.

Spiritul în contra reumei

are efect sigur și grabnic asupra tuturor părților corpului, și anume în contra boalelor de nervi reumatice, gicht, ischias, asthma, etc.

Efectul e în unele cazuri așa de extraordinar, încât chiar și la boale învechite după întrebunțare de o singură-dată, încetă cele mai cumplite dureri.

Dureri de dinți și de cap vindecă în 5 minute.

Prețul unui flacon, cu instrucțiune de întrebunțare, e 1 coroană, în calitate mai tare 2 coroane și 40 fileri.

Depou principal în Budapesta la farmacia lui Iosif Török, Király-utca nr. 12 și la farmacia lui Dr. A. Egger, Váci-körút nr. 17, cum și în toate farmaciile din capitală și din provincă, precum și la subscrișul

Iuliu Widder,

farmacist în Săteralja-Ujhely.

[818] 5-10

Comandele din provincă se efectuesc prompt.

Depou în Sibiu la farmaciile I. C. Molnar, Heinrich Gottlieb, E. Rumler; în Sebeș: Ludovic Binder, W. Lederleibger; în Orăștie la Iosif Graffius; în Mediaș la Iosif Oberth; în Cohalm la Ed. Victor Melas.

Pentru oameni tineri există numeroase mijloace din străinătate, franceze, engleze și germane, în contra durerilor și scursurilor de țeve.

În toate cazurile, în cari medicii prescriu oleu de santal, mai consult și mai bine este a se întrebunța

Santal-Egger,

preparat din cel mai bun oleu de santal din India, prescriș pacienților din partea medicilor.

Prețul unui flacon 1 fl. 50 cr.,

la trimiterea înainte a prețului franco 1 fl. 70 cr.,

2 flacoane 3 fl.

[283] 18-40

3 flacoane 4 fl. 50 cr.

Farmacia la „Palatinul țerei“

în Budapesta, VI, Váci-körút 17.

Nr. 54/1899.

[882] 2-2

Licitatiune minuendă.

Prin aceasta se escrie concurs pentru a treia-ora de licitatiune minuendă, pentru clădirea bisericii gr-cat. din comuna Telciu, comit. Bistrița-Năsăud, pe ziua de 14 Ian. st. n. 1900, la 2 ore p. m.

Prețul strigărei este de 52.353 fl. 54 cr., plus materialul și transportarea acestuia, pe locul de clădire, prin poporul credincios, în sumă de 18.000 fl.

Oferentul va avè a depune un vadiu de 4% după suma de 52.353 fl. 54 cr., sau în bani gata, sau în hârtii de valoare, care vadiu, minus oferentul, va avè a-l întregi la 10% — după aprobarea licitatiunii.

Oferite în scris și provăzute cu vadiul recerut, se primesc până înainte de începerea licitatiunii verbale.

Planul, preliminarul de spese și condițiunile de licitatiune, se pot vedè ori în ce timp, la curatorul Călăment Câmpean în Telciu, — la care sînt a se trimite și ofertele.

Post-oferte nu se primesc!

La cas, când nici prin această licitatiune nu s'ar putè ajunge scopul, comuna bisericească este aplicată a preda clădirea bisericii și pe calea acordului, și chiar când acordantul nu ar dispune de vadiul recerut, a-și de-trage sistematic 10% din suma (valoarea) lucrului prestat și după urmata colaudare.

Din ședința senatului bisericesc gr-cat.

Telciu, la 26 Noemvrie 1899.

Călăment Câmpean, Gregoriu Pop, curator. paroch local.

Cine vrea să câștige

400 mărci (circa 250 florini)

câștig lunar, *garantat*, cinstit și fără risic poate se câștige, aceia care își trimit adresa și o marcă postală sub V. 21 la Annoncen-Exped. K. F. Wojtan, Leipzig-Lindenau. [315] 25-52

Cualități bune, probate,

in

stofe pentru haine

de bărbăți

trimite [292] 18-22

despărțământul de postovării

al firmei

Kastner & Öhler, în Graz.

Specialitate:

Postav (Loden) de Stîria.

Mustre gratis.

Prețuri fixe.

„Tipografa“, societate pe acțiuni în Sibiu.

A apărut:

„Căldarul Poporului“

pe anul 1900.



Prețul 20 cr. + 5 cr. porto.

Portretul

lui

Dr. Gregoriu Silași,

lucrat după o fotografie, tipărit pe carton fin, în mărime de 24x32 cm. se trimite francat pentru 25 cr.

Librăria „Tipografei“, soc. pe acțiuni.

De Crăciunul 1899!

Ca în toți anii, suscit în memorie onoratei mele clientele, că expoziția e gata și deamă și acum de văzut.

Cassate de parfum, garnituri de toilette, de aparate pentru ars pèrul și instrumente de ras, cum și toți ceialți articli ai acestei branșe, numai de cea mai bună calitate și cea mai curată confecționare.

[392] 1-16

Parfumeria Meltzer,

strada Cisnădiei, palatul comandai de corp.

Bolnavi de nervi și de boale genitale

și mulțumesc însănătoșarea universal-renumitului

Institut Dr. Mitzger

Budapesta VI., în Piața-Teresia 44.

Acest institut special, care în ce privește confortul și eleganța este unic în felul seu, se recomandă în cel mai călduros mod.

Însănătoșarea grabnică surprinzătoare după

metodul de cură „Katophorese“,

care întrece mult în efect pe toate celelalte metode, întru-cât chiar și cele mai complicate forme ale morburilor grele de sânge și de piele, siphilis, morburi femeiești, îndeosebi casuri de slăbiciuni virile, impotență, provenite din păcatele tineretelor, — se curează radical și pentru totdeauna în sale de cură hydro-electroterapice.

[390] 1-10

Onorar după deplina curare. — La scrisori se răspunde franco.

Ilustrații românești!

Cărți postale

cu

ilustrații românești

„...toate 'n tot
Frumoase cât eu nici nu pot
Mai frumoase sè-'mi socot —
Cu mîntea mea“

in

peste 20 variante,

care de care

mai fermecătoare

Se află cu prețul de 5 cr. per bucată

la

„Tipografia“,

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Poplăcei nr. 16.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.

Legea veterinară.

Ată primăriile comunale, cât și fiecare econom au trebuință să cunoască legea numită veterinară. Dl. Tormay Béla, secretar de stat în ministerul de agricultură, a scos la lumină o explicare poporală a legii amintite. În această explicare se vorbește pe larg despre pasapoarte, de tirgurile de vite, de boalele lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Reziunea agricolă română din Sibiu a tradus această carte în limba română poporală. Cartea se numește:

Învățătorul Munteanu

împărtășesc economilor cele mai de lipsă cunoștințe

despre

LEGEA VETERINARĂ

și

BOALELE CONTAGIOASE

stând cu dinșii la sfat în lungile seri ale iernii.

De

Tormay Béla.

(184 pag. mari.)

Cartea costă 30 cr. (cu porto postal 35 cr.) și se poate cum-păra dela

„Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu.

Bine apreciată
de întreagă
presa noastră.

MARGARETA MOLDOVAN.

Din tainele vieții.

29 de romane și schițe.

Prețul 1 fl., plus 5 cr. porto.

Se poate procura dela
„Tipografia“,
soc. pe acțiuni, Sibiu.

A apărut!